

بیانیه حزب کمونیست فدراتیو روسیه

توطئه امریکا و اروپا

در گرجستان باید در هم کوبیده شود!

ترجمه بهروز بکتاشی

اوضاع جنگی در "آستیای جنوبی" و اطراف آن به نگرانی و اضطراب دامن می زند. "سخینوال" نابود شده است، به تعداد کشته شدگان و زخمی شدگان افراد عادی افزوده می‌گردد. هجوم نیروهای گرجستان موجب فاجعه انسانی شده است. این به معنای نسل کشی واقعی است.

دلیل وضعیت پیش آمده نه تنها آوانتوریسم رژیم "ساکاشویلی"، تغذیه و مسلح شده توسط ایالات متحده و متحدان آن در ناتو، بلکه هم چنین اشتباه استراتژیکی رهبری روسیه است. این آشکار بود که حکومت تفلیس سعی خواهد کرد مناقشات در منطقه را با توسل به زور حل کند. رهبری روسیه بایستی از نمونه "کوزوو" در یوگسلاوی سابق که توسط غرب تشکیل شد، استفاده می کرد. یعنی برسمیت شناختن استقلال "آستیای جنوبی" و "آبخازیا" که بارها تقاضای ورود به ترکیب روسیه و قرارداد در باره کمک از روسیه در موقع حمله از خارج را کردند.

مانور دوپهلوی مسکو، گرجستان و حامیان غربی آن را به سمت آزمایش توانایی و قدرت روسیه و تخریب ارتباطات دیرینه و برادرانه بین خلق های روسیه و گرجستان سوق داد. در غرب بدون شک و تردید در باره هجوم تدارک دیده شده اطلاع داشتند اما امیدوار بودند که روسیه درصدد کمک به آستیای جنوبی نباشد.

موضع ایالات متحده و اتحادیه اروپا که «آتش بس» را طلب می کنند و عملا از متجاوزگر خونریز که موجب مرگ هزاران انسان و نابودی تمامی شهر شده است حمایت می کنند، چندان آور است. چنین موضعی بمعنای شریک بودن غرب در جنایات جنگی رهبری گرجستان است. ایالات متحده و دست نشانندگان آن که ارتش گرجستان را آموزش داده و تجهیز نموده اند مسئولیت مستقیم این جنایت را بعهده دارند.

خبرگزاریهای غربی جنگ خبری را بر علیه روسیه آغاز کرده اند. با این تلاش که متجاوز در کنار قربانی و همچنین روسیه که زندگی افراد عادی را نجات میدهد به نقض کننده حقوق بین المللی تبدیل شوند. بویژه نمایش صحنه های از "سخینوال" در آتش و تخریب شده توسط کانالهای تلویزیون غرب برای تأیید اخبار دروغین در باره ضربات نیروهای روسیه به شهرهای گرجستان، نفرت انگیز است. باید سریعاً به جرایم بین المللی و مدافعان حقوق بشر اجازه حضور در منطقه نبرد برای اثبات این نکته را داد که ایالات متحده و اتحادیه اروپا از جنایات متحد خود آگاه هستند، داده شود.

رهبری روسیه گام کاملاً ضروری و درستی را برای کمک نظامی به قربانیان تجاوز برداشت. حزب کمونیست فدراتیو روسیه از اقدامات مصمم برای عقب راندن متجاوز حمایت می کند. اما به مجرد آنکه عملیات نظامی شروع شده اند، بایستی این عملیات تا در هم کوبیدن متجاوز برای از بین بردن تمایل او و متحدان آن برای ماجرا جوئی ها و ماجرا آفرینی های مشابه خاتمه یابد. لازم است که متجاوز تنبیه شود. اگر روسیه اینچنین عمل نکند این موجب ضربه روحی در برابر دیدگان خلق های نه تنها این منطقه بلکه تمامی جهان می شود.

حزب کمونیست فدراتیو روسیه از رئیس جمهور فدراتیو روسیه و روسای دولت روسیه سریعاً درخواست می کند که آستیای جنوبی و آبخازیا را برسمیت بشناسد و با آنان قراردادهای کامل ببندد و آنان را تحت دفاع روسیه بگیرند و هم چنین تحت شانتاژ غرب قرار

نگیرند و محدودیتی را برای ارتش روسیه در شرایط فراهم شده برای در هم کوبیدن کامل تجاوزگر بوجود نیاورند. اگر استقلال آستپای جنوبی و آبخازیا را برسمیت نشناسیم، تکرار حوادث کنونی دیر یا زود اجتناب ناپذیر خواهد بود.

همچنین، ما از جامعه روسیه کمک انسانی شایسته به قربانیان تجاوز را درخواست می کنیم. حزب کمونیست فدراتیو روسیه برای حل سریع و عملی مناقشه بوجودآمده که روسیه نقش آفرین آن نبوده، مبارزه می کند. زمان خاتمه دادن به سیاست مانور بزدلانه، عقب نشینی ها و امتیاز دادن ها فرارسیده است. روسیه می تواند و بایستی که ماجراجویان گرجی را سر جای خود بنشانند.

راه توده ۱۸۹ ۱۱,۰۸,۲۰۰۸